



安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第六五六一次会议

2011年6月21日星期二中午12时举行
纽约

- 主席： 梅索尼先生 (加蓬)
- 成员： 波斯尼亚和黑塞哥维那 武卡希诺维奇先生
 巴西 费尔南德斯先生
 中国 杨涛先生
 哥伦比亚 阿尔萨特先生
 法国 博内先生
 德国 贝格尔先生
 印度 维奈·库马尔先生
 黎巴嫩 阿萨夫先生
 尼日利亚 奥格武夫人
 葡萄牙 莫赖斯·卡布拉尔先生
 俄罗斯联邦 潘金先生
 南非 马沙巴内先生
 大不列颠及北爱尔兰联合王国 夸瑞先生
 美利坚合众国 邓恩先生

议程项目

非洲和平与安全

联合国驻非洲联盟办事处通报情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



中午 12 时开会。

通过议程

议程通过。

非洲和平与安全

联合国驻非洲联盟办事处通报情况

主席(以法语发言)：根据安理会暂行议事规则第 39 条的规定，我邀请联合国驻非洲联盟办事处负责人扎卡里·穆布里-穆伊塔先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请穆布里-穆伊塔先生发言。

穆布里-穆伊塔先生(以英语发言)：我今天非常高兴地来到安全理事会，首次介绍新设立的联合国驻非洲联盟办事处(联合国非盟办)的工作情况。我曾担任过几年的常驻联合国代表，但这是我第一次以秘书长特别代表的身份向安理会通报情况。我是大约 9 个月前担任秘书长特别代表的。

正如安理会熟知的那样，设立非盟办是多年来我们集体努力的一部分，这些努力旨在加强联合国-非洲联盟和平与安全战略伙伴关系；联合国在短期行动和规划以及长期能力建设方面向非洲联盟(非盟)提供协调一致的支助；提高联合国就这些问题对非洲联盟所做工作的一致性、成本效益和效率等等。我今天要高兴地报告，我们在这三个方面都取得了进展。

我要首先向安理会简要介绍我们为了使非盟办投入运作和精简联合国存在所开展的工作的最新情况。我要高兴地说，在外勤支助部的积极参与下，我们即将完成过渡工作，即从原先的三个独立办事处——联合国驻非洲联盟联络处、非洲联盟和平支助小组和联合国索马里问题规划小组——以及非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)联合支助和协调机制的行政职能(该行动分别向总部的三个不同部门汇报，并接受驻达尔富尔的达尔富尔混合行动的远程支持)过渡为设在亚的斯亚贝巴的一项精简的、

自给自足的新行动。此外，到 7 月 31 日，我们的 63 个职位将招聘到 61 名工作人员。

为了支持我们认为可以提高效率的领域，弥补我们自身支助结构的不足，我们与设在亚的斯亚贝巴的联合国非洲经济委员会(非洲经委会)签署了谅解备忘录，使我们得以利用现有的共同服务，为联合国非盟办在非洲经委会大院内正建造的新房舍中提供充分的办公场所。我们希望于 2013 年第一季度搬迁到那里，合用同一场所。和所有新办事处一样，我们一直忙于这些行政问题——后勤、人事和支助问题——同时也在采取行动，执行联合国非盟办的主要授权任务。

整合办事处以及将办事处负责人提升为助理秘书长级别的秘书长特别代表，肯定提高了联合国在非盟的形象。为了帮助联合国妥善决策，我们在每天与非盟高级官员就非洲政治形势进行协商的基础上，就和平与安全问题拟定实时报告和政治分析。

我一到任，非盟办就马上组织了与非洲联盟委员会同事的一次实质性务虚会。我们得以就如何以最佳方式共同努力，特别是在执行联合国非盟办授权方面，进行了富有成果的意见交流。我们加强了与非盟在战略层面的协商，以便应对非洲长期以来开展的和平工作，比如科特迪瓦、苏丹、刚果民主共和国和索马里和平工作中存在的共同挑战，以及突尼斯、埃及和利比亚最近的事态发展带来的共同挑战。

在战略层面，我们侧重于增进协调，加强共识以及最大程度地发挥联合国-非洲联盟在非洲共同开展和平工作的相对优势。我们对两组织合作的体会表明，只要我们团结一致并用一个声音说话，我们就可以更好地应对非洲的危机。

没有人比安全理事会更清楚，调解冲突是一件具有挑战性的事情，在各种行为体、倡议和组织发挥各种不同作用的情况下尤其如此。所以，联合国非盟办的作用之一就是加强我们与非盟机构的协调，增强它们实现非洲和平的能力。我定期参加非洲联盟和平

与安全理事会关于科特迪瓦、索马里和苏丹等具体国别问题以及关于北非最近事态发展问题的会议，证明对于协调行动起到了关键作用。此外，在联合国与非洲联盟共同主办的索马里、几内亚比绍和肯尼亚集体和平努力两届讲习班的成果基础上，联合国秘书处和非洲联盟委员会达成了联合国-非洲联盟调解伙伴关系准则。该准则将在联合国-非洲联盟和平与安全联合工作组第三次会议上得到批准和启动，而该会议将于9月份在纽约的大会第六十六届会议期间举行。

为了帮助应对这些以及其它挑战，我们还着手振兴和平与安全议程项目，作为区域协调机制框架的一部分。我们还在努力改进该议程三个分组项目，即非洲联盟和平与安全架构；冲突后重建与发展；人权、司法与和解领域的工作。作为分组的组长，我发起了一个委员会同区域协调机制的秘书处一道制订整体战略计划，而我的分组的活动将作为执行非洲联盟《十年能力建设方案》努力的一部分纳入到这一战略计划之中。

随着我们为联合国驻非洲联盟办事处招募更多的工作人员，我们正在提高我们对非洲联盟能力建设支助的成效，帮助它在非盟不断的长期全面调整的背景下，设计和执行新的战略来发展其维和管理的体制能力，特别是非洲联盟和平支助行动司的体制需要。

在工作一级，尽管短期支助的理由很多，而这些支助都必须以合作的方式作出回应，但我们确定的一个优先事项是，联合国驻非洲联盟办事处的所有规划者都必须通过取得切实的成就来帮助非盟评估其在专业领域的能力需要；设计符合非盟优先事项的适当战略，并使之适应对填补这些需要的承担能力所做的现实评估；以及执行这些战略。

能力建设努力常常陷入帮助对方满足紧急的日常需要而不能自拔，从而在加强能力方面建树甚少。我们需要避免这种局面，使我们能够实现帮助非洲联盟委员会完全有能力规划和开展自身和平支助特派团的共同目标。但从现实上说，我们必须接受，机构能力的发展是长期性的目标。

安全理事会成员都知道，不是只有联合国驻非洲联盟办事处在支持非盟的体制发展。正因为如此，协调是我们任务的重要组成部分。《十年能力建设方案》整合了整个联合国大家庭来支持这一目标。今年2月，秘书长向安理会和大会提交报告，除其他外，建议更清楚地确定《十年能力建设方案》及其各个分组的工作方案，同时配合非盟委员会的方案和规划周期。我们正在同委员会和各伙伴为此作出努力。

同联合国外的伙伴进行协调同样至关重要。已建立的非洲联盟伙伴集团在不同级别进行定期的会晤。除了该集团外，我们还同意在该集团的专家中建立协调，支持非洲联盟的各自的专业领域。在大多数情况下，联合国驻非洲联盟办事处将在这种多伙伴协调中发挥主导作用。我们还同那些能够拿出资源的组织进行接触。例如，世界银行表示非常有兴趣同我们合作，在解除武装、复员和重返社会领域对非盟提供支助。

我们在对非盟规划工作提供支助和咨询方面也取得了进展；我只谈几点。作为非洲和平与安全架构的一部分，在欧洲联盟和北约组织的密切协调下，进行了一次代号为“和平非洲”的非盟非洲大陆和平支助行动演习，以便评估非洲待命部队的战备能力。这一演习结束了非洲待命部队的“第二路线图”。联合国驻非洲联盟办事处目前正在帮助制订非洲待命部队的“第三路线图”，最后到2015年实现非洲待命部队的运作。

作为其当前支持非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)努力的一部分，联合国驻非洲联盟办事处协助非洲联盟委员会为非索特派团动员部队，以达到8100人的核定兵力，并进行了若干部署前的考察以确保部队顺利部署到位。我们正在协助非盟达到新核定的12000人的部队编制。联合国驻非洲联盟办事处还在根据联合国的标准帮助审查、更新和制订非索特派团的大多数战略和业务文件。联合国驻非洲联盟办事处还协助招聘非索特派团的文职工作人员。我们一直在帮助加强非盟的和平支助行动司。非索特派团的新闻办公室帮助更新了非索特派团的传播战略

及其保护平民的战略。新闻办公室还翻译和出版了袖珍版非索特派团交战规则和行为守则。

我们帮助非盟的区域内经济体开展了十几项有关维持和平、规划、后勤和其他业务及行政问题的培训活动和讲习班，帮助确保这些活动和讲习班符合非盟委员会的培训政策准则。这些准则在我们的指导下，大体立足于联合国的标准。

在刚刚过去的这个周末，秘书处、非盟委员会、联合国驻非洲联盟办事处、非洲各区域经济体以及和平和安全组的成员进行了又一轮定期的对口协商。大约 40 名与会者就索马里、苏丹和科特迪瓦等当前问题进行了详尽的讨论，交流了情况分析。我们还同非盟委员会就选举、预防冲突和调解等跨领域问题不断保持联系。

在发展这些联合努力和协商时，我定期会晤非洲联盟委员会主席让·平先生以及各位专员，特别是和平与安全专员拉姆丹·拉马姆拉先生。在这方面，我经常受邀出席非盟和平与安全理事会关于非洲大陆面临的迫切问题的会议，特别是关于我刚刚提到的解决危机的努力的会议。我还代表秘书长出席了非洲的各次高级别会议。

最后，我简单谈谈总体战略伙伴关系。正如我前面谈到的那样，这种伙伴关系是我办公室的任务中的一个优先事项。

正如各位成员在安理会上个月对亚的斯亚贝巴访问时亲自看到的那样，我们同非盟的伙伴关系取得了许多成就。但这两个组织在若干领域仍可有待发挥充分的合作潜力。帮助非盟加强能力，使之能够在解决非洲和平与安全问题方面发挥更有效的作用，是我们的共同目标，也是设立联合国驻非洲联盟办事处的根本理由。我坚信，我的办事处开展的各种活动会大大加强这种关系的基础，这些活动有助于秘书处提高成效，因此，在改善战略规划、加强分析和加强与其他伙伴的协调后，就能够为政治决策提供信息，为两个组织间的更有效的政治合作铺平道路。

最后，我感谢安理会对设立联合国驻非洲联盟办事处给予的支持，同时向安理会保证我将坚定地致力于实现联合国驻非洲联盟办事处的各项目标。

主席(以法语发言)：我感谢秘书长特别代表穆布里-穆伊塔通报。

我现在请安理会成员发言。

马沙巴内先生(南非)(以英语发言)：我国代表团欢迎穆布里-穆伊塔大使来到安理会。我们感谢他通报联合国驻非洲联盟办事处的工作。由于这是他第一次以联合国驻非洲联盟办事处负责人的身份向安理会进行通报，我们希望借此机会祝贺他作为秘书长特别代表所做的首次通报。

南非认为，联合国在非洲联盟(非盟)的整体存在以及这一存在的加强，进一步说明和证明两个组织在根据《联合国宪章》第八章解决冲突、维持和平和建设平等领域的伙伴关系得到了加强。在这方面，联合国驻非洲联盟办事处的存在应根据它自身的任务授权，对切实执行《十年能力建设方案》多多作出贡献。此外，联合国驻非洲联盟办事处还必须进一步加强非盟在支持和管理和平行动包括和平与安全架构方面的能力。

我们呼吁秘书长特别代表办公室加大对协调努力的支助力度，以使非洲和平与安全架构充分运作起来，这包括建立非洲大陆预警系统、非洲待命部队以及通过智者小组来提高调解能力。

考虑到非洲联盟一体化程度日渐提高，重要的是联合国要有适当级别的代表性。考虑到联合国驻非洲联盟办事处(联合国非盟办事处)有加强这两个机构和次区域间战略和行动伙伴关系的任务授权，这一点也十分重要。

我们欢迎当前具体根据《联合国宪章》第八章所开展的联合国与非洲联盟之间密切合作的重要努力。联合国仍要发挥维护国际和平与安全的首要作用，因此，我们对它必须促进区域和次区域组织发挥作用寄予期望，这些组织特别是非洲联盟近年来表现出了强

大的生命力。我们相信，如果这两个组织在战略和行动层面上实现所需的协同增效作用与合作将大大有助于促进和平。

从这一共同理解出发，我们期待着制定明确界定这种战略伙伴关系的愿景，也就是明确阐述希望区域组织在维护国际和平与安全方面发挥作用的愿景。

非洲联盟与非洲大陆冲突之间的近距离关系及其合法性和公信力使它成为我们集体努力推动非洲和平与安全的重要盟友。我们认识到，战略关系不能只考虑到维持和平的问题。战略关系将包括就诸如预防冲突、预防性外交和政治调解等一系列议题开展合作。在这方面，我们期待着收到秘书长关于他就非洲联盟和联合国之间伙伴关系所持战略远见的报告。

我国代表团从机构和行动层面坚决支持这样的看法，即：秘书处提交安全理事会的报告应包括非洲联盟特别是非洲联盟和平与安全理事会的决定及观点。这符合非洲联盟委员会的做法，因为它已将联合国安全理事会的观点纳入其提交非洲和平与安全理事会的报告。我们认为，这将进一步有助于加强这两个理事会之间的协同增效作用及可能的合作。

我国代表团欢迎 2010 年 9 月 25 日成立联合国-非盟和平与安全联合工作队，这将进一步加强行动层面的合作。

非洲致力于建设非洲的和平与安全，这也可以从它在维和行动中发挥日益重要的作用得到证明。在这方面，非洲联盟驻索马里特派团和非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动都进一步表明非洲联盟实现受冲突影响地区和平的承诺与政治意愿。

非盟支助下的维和行动缺乏可持续、可预测和灵活的资金，这导致非洲联盟的努力受到严重阻碍。根据第 1809 (2008) 号决议，联合国继续在机构层面审议这个重要问题仍然十分重要。秘书长曾就该重要问题表示，维和行动伙伴关系当前的财务框架不利于制定可持续的长期战略。在这方面，我们重申非洲联盟发出的联合国继续支持该问题的呼吁。

最后，我们认为联合国驻非洲联盟办事处居于有利的战略地位，不仅可以协助非洲联盟和联合国推动我概述的这些广泛问题，而且可以确保最大限度地发挥非洲联盟的互补性和相对优势，并为此提供充足的资源。

我国代表团希望秘书长特别代表在其当前工作中取得圆满成功，并期待着下一次关于联合国驻非洲联盟办事处促进战略合作关系的进展报告。

奥格武夫人(尼日利亚)(以英语发言)：主席先生，首先我感谢你召开本次会议。我高兴地欢迎穆布里-穆伊塔秘书长特别代表来到安理会，感谢他所作的非常清晰的通报，并特别赞赏他在履行新职中表现出的激情。

尼日利亚欣见联合国和非洲联盟之间的伙伴关系不断发展。自签署关于加强联合国和非洲联盟(非盟)之间合作的联合宣言即《十年能力建设方案》以来，巩固该合作关系的工作已达到多项里程碑。其中值得指出的是，维持和平行动部内的非盟维和支助小组开始运作，政治事务部为非盟和平与安全理事会秘书处提供了培训，以及部分经由安全理事会预防和解决非洲冲突特设工作组的协调，这两个机构开展了信息交流。

这种政策层面合作产生的影响在规模庞大的非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)中显而易见。在达尔富尔问题上的三方机制是战略规划、信息交流以及降低行动管理难度的一个十分有益的做法。

尽管非盟和平及安全理事会在 2011 年 4 月 8 日建议重新启动达尔富尔政治进程日期的公报中提出了关切，但仍能从达尔富尔混合行动中得出大量经验教训。我们高兴地注意到这种关系依然坚强有力，这从上月非盟和平与安全理事会与联合国安全理事会成员磋商会议的公报中就可明显看出。如《联合国宪章》第五十二条设想的那样，像非盟这样的区域机构传统上发挥了支持联合国维护国际和平与安全的作

用。这一提法务实地承认了这两个组织能力上的不对称。尽管非洲联盟表现出了政治意愿，但是它没有执行长期维和行动及过渡行动的足够资源。

从另一方面说，联合国系统内部资源和专长的集中赋予了它更强的维持和平与建设和平的能力。常常发生的是，非盟成员国调集了足够数量的部队来处理危机，却被装备和后勤支助的缺乏而无法施展。

在这方面，我们强调，虽然开发维和人员的能力至关重要，但这不能取代充足的装备、后勤与培训。因此，我们对审议之中的一系列举措，特别是对允许非洲联盟利用联合国后勤基地能力和联合国战略部署资产的前景感到鼓舞。在启动和平支助行动的同时向非洲联盟提供快速增援专家小组的前景也同样令人鼓舞。

关于非洲联盟驻索马里特派团，它遭遇完全不同的挑战。2011年1月31日，非盟呼吁安理会为非索特派团提供更多支助，并充分承担起它对索马里及其人民应负的责任，其中包括增加从联合国摊款中拨付的资金。这种直接呼吁提供支助的做法并不新鲜。尽管这些呼吁得到某种程度的响应，但是迄今并非所有请求都得到了满足。

非索特派团当前面临的挑战生动表明，需为非盟领导的行动提供更有可预测性的资金，联合国也需对非盟领导的行动承担起首要责任，因为这些行动是作为过渡性措施而启动的。这不应被理解为非洲联盟不愿管理自己的行动。恰恰相反，这恰恰是承认今天的武装冲突要求采取复杂、精密而且常常是高科技的对策，这些对策要求基础设施达到某种具体程度，而这非盟承担不起的。需要支持不等同于依赖。相反，必须把它视作全球力争维护国际和平与安全方面的一个重要伙伴关系。

在部署，包括部署文职专家人员方面的合作是这一伙伴关系的核心所在。我们的共同愿景必须是为非洲联盟加强维持和平行动和确保成本效益方面的能力建设。开设联合国驻非洲联盟办事处(联非办)是朝

正确方向迈出的一步。我们希望，这将导致以更有系统和更主动的方法来处理非洲联盟与联合国之间的联合维和行动。

我们特别高兴地注意到，在载于文件 A/64/762 中的秘书长关于联非办预算的报告中，陈述的目标是促进一个具备应对区域和平与安全威胁切实能力的、行之有效的非洲和平与安全架构。我们认为，通过非盟和平与安全架构的预防性外交支柱开展切实合作确实大有可为。只要有国际一级的恰当支持，非盟便有机会为预警机制和调解发展最佳做法模式，这些模式可以在全球有效运用。

伙伴关系是非洲努力稳定其广大区域和承担其应尽的维护和平与安全全球责任的基石。

杨涛先生(中国)：我首先感谢联合国驻非盟代表扎卡里先生的通报，赞赏他为促进联合国与非盟合作所做的大量工作。我愿借此机会谈四点看法。

第一，加强联合国驻非盟办事处建设。办事处整合了联合国有关机构的任务后，节省了资金，提高了工作效率，促进了联合国与非盟的合作。我们希望，办事处进一步加强机构建设，提高对联合国驻各非洲国家及地区机构的指导和协调努力。

第二，深化联合国与非盟战略合作。我们希望，安理会与非盟和安会通过现有对话机制继续保持密切沟通，期待联合国-非盟和平与安全联合工作队为推进双方战略合作发挥积极作用。希望秘书长根据安理会要求早日提交报告，就联合国与非盟进一步开展战略合作提出设想。

第三，尊重和支持非盟斡旋有关热点问题的努力。非盟对非洲问题有着深入的理解与认识，在推动解决索马里、苏丹等诸多问题方面取得了积极成果，也正在为政治解决利比亚问题做出努力。安理会在解决当前非洲和平与安全问题时，应优先听取非盟的意见和建议，为非盟开展斡旋提供各方面的帮助。

第四，大力支持非盟维和行动。联合国应协助非盟维和行动获得可靠的财政支持。当前，非盟驻索马

里特派团资金短缺问题严重，我们呼吁联合国尽快帮助其建立可预测、可持续的筹资机制。此外，我们还希望联合国通过落实《联合国与非盟能力建设十年方案》，重点帮助非盟加强维和行动能力建设。

博纳先生(法国)(以法语发言)：我也要感谢穆布里-穆伊塔大使的发言。

正如在我之前其他发言者所说的那样，非洲联盟是与联合国对话和合作发展最充分的区域组织之一。这一关系是坚实的，特别是在安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会之间，最近两理事会于5月21日在亚的斯亚贝巴举行的会议再次表明了这一点。这也是一个丰富的关系，特别是在本组织秘书处与非洲联盟委员会之间，这是一件好事，因为我们的伙伴关系在若干领域都有正当理由，在涉及如何共同努力加强我们在非洲大陆的维持和平和建设和平行动时尤其如此。

非洲联盟在实地和对区域环境的理解方面支持联合国。这表明，非洲大陆完全参与到其自身安全之中。就联合国而言，它为非洲联盟提供能力和资源，并且分享支持非洲联盟履行其预防和管理非洲大陆危机使命方面的有益经验。

今天，我们的努力应当确保这一有原创性的伙伴关系本着《联合国宪章》第八章的精神延续和改善。在这方面，我们认为，在亚的斯亚贝巴建立联合国驻非洲联盟办事处是件好事。我们认为，办事处应当通过整合更多联合国活动和加强我们在实地的预测、规划和协调能力，帮助加强我们两组织之间的伙伴关系。

我要祝贺扎卡里·穆布里-穆伊塔先生所做的工作，并且再次祝贺他为我们作的通报。由于他的工作，联合国在亚的斯亚贝巴更加引人注目，我们两个组织之间的机构合作也得到更大彰显，这一点是重要的。我要重申我们对穆布里-穆伊塔先生的支持，并表示，我们希望看到他关于办事处活动的首份报告。

费尔南德斯先生(巴西)(以英语发言)：我要感谢秘书长特别代表扎卡里·穆布里-穆伊塔。我们赞扬

在与联合国对非洲联盟(非盟)业务支持相关领域取得的成就以及为提高联合国办事处效率所作的努力。我今天将着重谈一谈关于这一和平和安全伙伴关系的问题。

非洲联盟正在通过其和平与安全架构为解决非洲大陆冲突和建立持久和平基础作出独特贡献。安理会最近对非洲的访问提供了一个机会，亲眼见证维持和增加联合国对非盟安全与和平领域工作支持的紧迫性。巴西认为，确保这种支持是本组织维护国际和平与安全职责的重要组成部分。

设立联合国驻非洲联盟办事处是重要和积极的一步。我们希望，这将切实提高联合国通过战略办法与非盟合作的能力，从而加强它对非盟维和工作的支持，特别是通过联合国-非洲联盟伙伴关系和十年能力建设方案等全面举措来这样做。

同样可取的是，应当加强非洲联盟对维和领域当前联合国政策工作的参与。维持和平行动部和外勤支助部的多项研究、政策和经验教训可以对非盟维和工作有所助益，反之亦然。考虑到非盟在维持和平和解决冲突方面的经验，非盟可以为制订政策和指导作出宝贵贡献。

在我们努力加强本组织对非盟维持和平工作的支持时，我们不能忽视这一合作的其它相关方面，如预防冲突、调解和冲突后的能力建设等。

非洲联盟索马里特派团(非索特派团)是两组织之间合作的主要具体例证，此外还有非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动。显然，非索特派团需要联合国给予更多的物资和财政援助。巴西支持在联合国内部就为非洲联盟除非索特派团这一具体个案外的维和特派团提供财政支持进行严肃和注重行动的讨论。我们决不可让程序性或技术性考虑因素阻止我们为非洲联盟提供它在维护非洲大陆和平与安全方面尽其职责所需要的帮助。

最后，我们要强调，非盟与联合国在和平与安全领域的合作含有至关重要和不可避免的政治方面。联合国秘书处与非洲联盟委员会之间的合作必须建立

在安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会之间的实质性和相互尊重的对话基础之上。只有在这个层面，我们才能确保共同的战略愿景和必要的政治动力，以使双方的伙伴关系充分发挥其潜力。

武卡希诺维奇先生（波斯尼亚和黑塞哥维那）（以英语发言）：我要感谢秘书长特别代表兼联合国驻非洲联盟办事处（驻非盟办事处）主任扎卡里·穆布里-穆伊塔先生作内容翔实的通报。我还祝贺他被任命担任这一非常重要和非常艰巨的职务。

波斯尼亚和黑塞哥维那欢迎驻非盟办事处初期开展的活动。我们坚信，该办事处将在同各次区域行为体密切合作的情况下为促进非洲和平与稳定做出贡献。驻非盟办事处的任务规定包括加强联合国与非洲联盟（非盟）在和平与安全领域的伙伴关系，并为非盟更好参与这些领域的工作提供支助。在长期机构能力建设和短期行动支助方面，联合国为非洲联盟提供协调一致支助的重要性怎么强调都不为过。

驻非盟办事处整合了三个办事处：联合国驻非洲联盟联络处、非洲联盟维持和平支助组和负责非洲联盟驻索马里特派团的联合国规划小组，以及非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动联合支助和协调机制支助部门。这一整合将加强联合国与非洲联盟之间的合作和战略伙伴关系。这对于非洲大陆的安全、稳定与持久和平有着至关重要的意义。我国代表团认为，这项具体步骤还将改善联合国秘书处与非洲联盟委员会之间的合作，并将有助于最大程度地降低工作重叠性。

除促使非洲联盟和平与安全架构运作外，驻非盟办事处将在执行《非洲联盟十年能力建设方案》方面发挥领导作用。正如秘书长的相关报告（S/2011/54）指出的那样，缺乏一个与《十年能力建设方案》相关的妥善界定的工作方案及资源已给方案执行工作造成负面影响。

驻非盟办事处应当继续同非洲联盟各机构合作，以便在区域协调机制框架内执行该方案。这项努力能否取得成功，将取决于它是否由非洲联盟委员会领导

和主导，以及联合国是否根据非盟委员会的优先事项有效提供区域支助。为此，作为向更可预测的资助进程过渡的一部分，建设非盟管理能力至关重要。

双方已在《联合国宪章》第八章的基础上，在两组织关系的框架内取得了许多成就。最近有若干值得一提的显示联合国与非洲联盟之间合作的积极事例，例如非洲联盟高级别执行小组为解决科特迪瓦危机所开展的活动和西非国家经济共同体在解决科特迪瓦选举后冲突方面所发挥的作用。

因此，至关重要的是，应为非洲联盟与联合国之间的伙伴关系建立更广泛的战略框架。联合国-非洲联盟和平与安全联合工作队在纽约和亚的斯亚贝巴举行的会议应有助于双方更好地注重处理两组织都关切和关心的涉及非洲大陆的具体问题。联合国-非洲联盟伙伴关系必须建立在共同愿景和优势互补基础之上。

最后，我们强调，联合国与非洲联盟之间的合作在应对和平与安全领域各种挑战和令人关切的问题方面已变得日益重要。波斯尼亚和黑塞哥维那支持联合国的一切努力，并欢迎各区域和次区域组织及捐助方在调集资源方面作出努力，因为这会有助于加强非洲联盟及其结构，使之能够更好地处理冲突和帮助维护非洲的和平与安全。

贝格尔先生（德国）（以英语发言）：我也要感谢秘书长特别代表穆布里-穆伊塔先生的全面通报。

加强联合国与非洲联盟（非盟）之间为维护非洲和平与安全而建立的伙伴关系符合我们的相互利益。双方已在安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会共同关切的问题上取得了许多成就，包括通过协商这样做。设立联合国驻非洲联盟办事处（驻非盟办事处）是在加强非盟能力和提升两组织之间机构合作方面采取的另一个具体步骤。我们欢迎秘书长特别代表通报最新情况，并期待着驻非盟办事处不久能够充分运作。我们还期待着特别代表提交其第一次报告。

正如许多同事已经提到的那样，联合国与非洲联盟为促进非洲大陆和平与安全而缔结的强有力伙伴

关系以各种形式表现出来——在维持和平领域，以非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的形式最明显地表现出来。联合国还向得到联合国授权的非洲联盟驻索马里特派团提供支助。非洲联盟-联合国达尔富尔问题联合首席调解人以及联合国苏丹特派团与姆贝基总统领导下的非洲联盟高级别执行小组之间的密切合作也表明，双方在调解冲突方面进行密切合作具有现实意义；双方目前在苏丹阿卜耶伊地区进行的合作就是这样。

涉及非洲和平与安全的其他问题也日益要求两组织开展合作，例如跨国有组织犯罪、艾滋病毒/艾滋病疫情和气候变化等。所有这些例子都突出表明，必须对非洲联盟和区域组织进行能力建设，以提高它们处理冲突和应对安全威胁——包括通过维持宪政秩序和促进人权、民主和法治这样做——的能力。

联合国与非洲联盟在和平与安全问题上的有效合作也大大得益于欧洲联盟(欧盟)和各会员国等其他行为体在进一步加强非洲和平与安全架构方面所作的努力。欧洲联盟利用非洲-欧盟和平与安全联合伙伴关系，并通过其非洲和平融资机制，在大陆、区域和特派团等级向非盟提供大量财政与后勤支助及能力建设。这些努力得到双边支助的补充。例如，德国目前正在亚的斯亚贝巴为非洲联盟委员会建造和平与安全大楼。我们还为德国-非洲边界项目供资，作为我们联合共同努力的一部分。我们还支持为参加非洲待命部队和部署到联合国维和行动的非洲警员提供训练和装备。

正如特别代表也提到的那样，加强联合国、欧盟和双边捐助方所作各种努力之间的协调并扩大这些努力之间的协同增效作用，对于尽量扩大这些努力的影响和避免工作重叠至关重要。

最后，让我强调，德国仍然致力于加强非洲和平与安全架构。

邓恩先生(美利坚合众国)(以英语发言)：我感谢扎卡里·穆布里-穆伊塔先生今天上午的通报。

美国承认建立有效伙伴关系，在非洲执行和平与安全任务的重要性及其所涉挑战。我们感谢联合国和非洲联盟(非盟)努力挽救生命、保护平民、调解冲突和为非洲大陆带来和平。

建设非洲联盟的能力，对于确保与联合国在非洲展开有效的联合努力至关重要。美国充分支持十年能力建设方案，其中包括两组织均须采取的具体步骤，以建设这样的能力。我们敦促两组织继续努力实现这些共同目标。

2008年普罗迪报告(见S/2008/813)和2009年秘书长后续报告(S/2009/470)，为加强联合国和非盟在和平与安全领域的合作提供了重要的指导。美国支持这两份报告中提出的绝大部分建议。我们对执行进展情况感到鼓舞。关于普罗迪报告，我想谈四点。

第一，我们赞赏联合国秘书处和非盟委员会建立并召开和平与安全联合工作队会议。

第二，联合国驻非洲联盟办事处在协调联合国和平与安全领域机构工作方面发挥有效领导作用，对于实现我们的共同目标至关重要。使其尤为迫切的是，需要合作解决索马里和苏丹冲突。

第三，需要进一步努力，为联合国组织与非洲联盟对口组织伙伴合作建立更明确的机制。

第四，我们欢迎非盟努力建设预警、预防冲突和解决冲突的能力。美国已努力训练和装备部分非盟委员会，帮助实现这些目标。

美国期待促进非洲联盟的工作，为非洲待命部队制定优先任务，其中包括保护平民、人权和武装冲突中妇女与儿童领域的培训工作。外勤支助部(外勤部)可继续在协助非盟发展后勤能力方面发挥领导作用。我们鼓励后勤部继续其良好工作，支持非盟行动支助、采购与后勤工作。

普罗迪报告中的一些最重要建议涉及非盟和平支助行动的经费筹措问题。经安全理事会授权、由非盟主导的和平支助行动的经费筹措机制应当简单，促

进问责制。联合国和非洲联盟应共同努力提高会计核算能力、组织透明度和内部监督。

美国完全支持加强非盟和平与安全能力经费筹措的可持续性、可预见性和灵活性。我们再次呼吁联合国和非盟执行普罗迪报告建议，以此作为实现此类目标的第一步。

阿尔萨特先生(哥伦比亚)(以西班牙语发言):我感谢秘书长特别代表兼联合国驻非洲联盟办事处主任扎卡里·穆布里-穆伊塔介绍非洲联盟同联合国合作情况的报告,以及该办事处这方面的前景。

我国代表团认为,需要立即深化包括联合国办事处在内的各行为体之间的合作。这种同盟合作,将为我们提供看得见的成果,有利于和平与安全,特别是有利于非洲的和平。然而,今天我们也有极好机会全面评估在非洲的维和行动的进展情况、成就和挑战,它们是实现和加强非洲这一重要大陆人民之间的一致与和睦的理想工具。

在这方面,我们赞赏非洲联盟为实现这样的目标而提供的支持。我们坚定地认为,在当下部署在非洲大陆的维和特派团中,非洲联盟发挥着至关重要的作用。与联合国协调下提供的政治支持和军事人员,以及警察和民事方面贡献,已经达到这些行动历史上前所未有的水平。没有这些,卢旺达、科特迪瓦和刚果民主共和国不可能走上今天期待这些国家实现的最广泛共存目标的轨道。因此,这两个组织之间的合作至关重要。

根据《宪章》第五十二条,哥伦比亚承认区域组织争取实现诸如和平等崇高目标的努力的重要性和价值。在安全理事会的支持下,要求区域发展它们的进程,行使自主权,通过及时和适当评估,促进确实符合它们自身需要的行动。通过联合国有关机构支持各国的稳定和发展,应该成为今后制定的任何计划或行动的优先任务。

今天的一些具体任务,如在达尔富尔、苏丹和索马里的任务,需要立即采取行动。由于事态的继续发

展及其破坏稳定的后果,我们坚信在非洲大陆上的维和行动必须得到加强。与此同时,我们应该寻求解决造成此类事件发生的基本社会和经济局势的办法。

非洲大陆各地仍在经历由暴力团体带来的动荡,其影响导致无法预见他们行动的最终后果。因此,我们呼吁同所有能够提供和平解决冲突办法的方面保持对话与沟通。这关系到成千上万人的生命。在这方面,人道主义问题是现在考虑的任何议程的优先事项。我们知道,在部署维持和平特派团的同时,还必须采取行动寻求和平解决办法,作为使用军事手段的前提,以便在诉诸《宪章》第八章前用尽第六章规定的办法。

我国代表团认为,每一个特派团都应该充分遵守安理会制定的任务规定,继续培训军事、警察和文职人员,着重强调保护平民、解除武装、复员、重返社会和发展计划。联合国驻非洲联盟办事处肯定能够在培训方面发挥重要作用。

我们还要很多工作要做。应该优先强调建设联合能力,而非一次性举措。为此目的,必须仅在需要时计划分配和增加必要资源。必须承认,此种资源不应仅限于传统捐助国的贡献。我们必须探讨其他融资办法,以便得以制定中长期可持续计划,因为特派团开始部署就遇到各种困难。此种计划必须包括必要组成部分,如向国家能力逐步过渡,以避免联合国部队在某些情况下继续存在。

特派团的管理是我们认为重要的另一方面。我们必须制定一系列措施,必须评估结果,以使我们能够找到提高外勤维和行动效力和效率的真正答案,以避免行动和资源的重叠。或许联合国驻非洲联盟办事处也可协调制定这方面的研究。我们知道,随着进程的改善-其成员得到更好的培训,以及首先是资源管理的改善-成效翻番。应该考虑到这方面因素。

正如秘书长正确地指出的那样,非洲大陆的需要是迫切的,以防止小危机转变成大问题,以至于唯有部署军队才能解决。非洲联盟在该地区安全、发展、

预防和可持续性方面发挥决定性作用。联合国必须协助非洲联盟，支持其努力。哥伦比亚当然准备在尊重主权、法治和《宪章》基本原则的范围内，支持促进其所有国家和公民安全与和平共处的行动。

维奈·库马尔先生(印度)(以英语发言)：主席先生，我首先正式表达我们赞赏你为召开今天的这次辩论会做作的努力。我还要感谢秘书长特别代表兼联合国驻非洲联盟办事处负责人穆布里-穆伊塔先生的全面通报。

上个月，安理会访问了亚的斯亚贝巴，并同非洲联盟(非盟)和平与安全理事会成员和非洲其他几位领导人成功地交换了意见。安理会正在审理的事项中，有三分之二涉及非洲。安理会大约四分之三的时间花在非洲问题上。因此，可以毫不夸张地说，安理会的非洲努力取得成功，将在很大程度上决定其维护国际和平与安全的总体成效。

在这种背景下，我们必须倾听非洲的声音，这样，安理会的活动就不仅能够立足于非洲的需要，而且能够补充非洲国家和组织本身开展的活动。同非洲的合作也会让安理会能够更好地了解局势，让非洲主导问题的解决，从而促进非洲大陆的持久和平与安全。

《联合国宪章》第八章认识到区域组织的重要性以及这些组织在和平与安全相关问题方面发挥的作用。《宪章》还为安理会与区域组织的合作提供了广泛的框架。因此，我们欢迎联合国驻非洲联盟办事处的设立。该办事处将协助非盟建立同安全理事会更加有效的和平与安全伙伴关系；加强非盟与联合国系统的协调与合作；确保有适当的代表性以加强联合国同非洲联盟及次区域组织的战略和业务伙伴关系；并帮助联合国统筹在非洲提供的主要产出。

我们认为，办事处应发展长远的任务观点，并集中关注非洲联盟和平与安全架构的能力建设，使非盟能够成为联合国更加有效和胜任的伙伴。为执行自身任务，这个办事处必须配备足够的工作人员和资源，从而消除其运作上的限制。

该办事处还需要安理会的积极支持开展其联络工作，特别是在维持和平方面。同时，办事处还应快速开展工作以便建立正规化的结构同非盟机构和次区域组织进行互动。这不仅能够确保联合国与非盟之间信息的有效流动，而且也有助于定期进行后续行动。

我们认为，应定期向安全理事会报告执行办事处各项任务所取得的进展。这对于了解实际的困难和了解在实地工作的办事处的观点来说至为重要。

为使联合国与非盟的合作有效和持久，安理会有必要避免对这一合作采取有选择性的办法。尽管安全理事会肩负维护国际和平与安全的首要责任，但当前结构的安理会需要听取未长期参与安理会工作的其他地区和国家的声音。

除了安理会的改革工作之外，如果能够认真考虑非洲联盟的观点，特别是在非盟能够帮助迅速与和平地解决危机的时候，就会增加安理会行动的可信性。在这种背景下，我们认为，安理会需要听取非洲联盟在解决利比亚危机上的意见。

我们的这一看法完全顾及了非洲联盟在解决非洲问题方面所表现出的能力。在同安理会进行合作时，非洲联盟苏丹问题高级别执行小组在推动《全面和平协定》的重要方面得到成功的落实。该小组还参与解决《全面和平协定》的未决问题和达尔富尔的危机。非洲联盟驻索马里特派团是恢复该国和平与稳定的国际努力的支柱。这些都是非盟成功解决非洲问题实例。

最后，我们全力支持安理会同非盟的持续合作，并预期秘书长关于《非洲联盟十年能力建设方案》的报告将会得到全面落实以及联合国驻非洲联盟办事处将在这方面发挥推动作用。

夸瑞先生(联合王国)(以英语发言)：我同其他发言者一道感谢秘书长特别代表穆布里-穆伊塔今天上午的通报。

非洲局势而特别是索马里、苏丹和利比亚局势对于国际和平与安全构成的严重威胁突出说明国际社会必须有效进行合作。非洲联盟(非盟)与联合国之间强有力的伙伴关系在这方面极其重要。在这方面,联合国在亚的斯亚贝巴存在的质量是一个重要因素。

正如秘书长特别代表说明的那样,联合国驻非洲联盟办事处自去年设立以来,在特别代表的领导下帮助增进了联合国同非盟交往的成效。联合工作队的会议也在促进建立联合国秘书处与非洲联盟委员会之间更好和更加协调的关系方面发挥了作用。

这些都是在非盟体制发展不断取得进展的情况下发生的。这是进行良好合作的关键内容。它得到了联合国、欧洲联盟(欧盟)和各个双边合作伙伴对能力建设给予重要支持的推动。

联合王国欢迎《联合国非洲联盟十年能力建设方案》迄今取得的进展。欧盟在和平与安全问题上对于非盟的援助达 10 亿欧元,这些援助是是可预测和持续资金的一个主要来源。非洲和平筹资机制帮助支持了部署联合国授权的非盟和平支助行动的费用。

联合王国自主决定作为非盟和平与安全努力的一个主要捐助方,包括最近向联合国非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)信托基金无条件捐助 550 万美元,并对维和人员进行了培训和对调解和和平支助行动提供了支持。

非盟和联合国支助非索特派团的共同活动是两个组织进行重要合作的一个典范。我们赞赏乌干达和布隆迪不顾重大的牺牲,对非索特派团作出持续的承诺。联合王国非常欢迎就索马里问题进行持续的协商与合作。

苏丹局势继续是重要的优先事项,在这方面,非盟与联合国必须一道努力。我们谨借此机会再次赞扬作为非盟高级别执行小组主席的姆贝基总统和秘书长特别代表门克里欧斯在埃塞俄比亚总理泽纳维的支持下为推动达成阿卜耶伊问题临时协议进行的合作。我们必须继续在各个层次进行合作,确保双方贯

彻这一协议,确保双方迫切地就所有同《全面和平协定》以及分离后的安排有关的未决问题达成协议。

联合王国期待安全理事会和非盟高级别小组就利比亚问题加强协调。高级别小组上周就小组的工作向我们所作的通报是有帮助的。联络小组是为了协调利比亚问题上的国际政策。根据联络小组的目标,我们欢迎非盟同联合国特使的合作,并通过联合国特使,根据利比亚人民的合法要求,寻求危机的解决办法。我们还欢迎非盟对第 1970(2011)号决议和第 1973(2011)号决议作出的承诺。

所有这些问题都要求非盟和联合国建立牢固的关系,包括在各自的成员国之间建立牢固的关系。现在是进行坦诚、坦率和建设性对话的机会,包括就我们有可能产生的不同意见的领域进行对话。我们期待今后同非盟就这些重要问题进行密切合作。

阿萨夫先生(黎巴嫩)(以阿拉伯语发言):我首先感谢秘书长特别代表穆布里-穆伊塔先生的通报。我们欢迎他的任命和他作为联合国驻非洲联盟办事处负责人所做的努力。

联合国同非洲联盟的关系在近年来有了很大的发展,特别是在非洲大陆维持和平和建设和平方面。今天,越来越需要联合国与非洲联盟加强协调和相互援助,特别是在非洲几个国家管理和部署维持和平行动方面。联合国驻非洲联盟办事处的设立既响应了联合国设于非洲大陆的若干办事处之间加强协调的需要,也促进非洲联盟与联合国之间的伙伴关系,特别是在维护国际和平与安全方面。我们在联合国非洲维持和平行动中,特别是达尔富尔和索马里等混合行动中,非常清楚地看到了这一点。设立非盟办将使联合国得以在建设长期能力方面不断向非洲联盟提供建议。非盟办还将有助于协调在非洲的和平与安全工作,对非洲联盟在预防外交框架内开展的活动采取后续行动,从而预防非洲今后发生危机和找到冲突的解决办法。

最后,我们希望非洲联盟和联合国将能够全面履行授权,以便按照《联合国宪章》中关于同区域组织

合作的第八章的规定，切实推动此类伙伴关系与合作，促进非洲的和平与安全。

莫赖斯·卡布拉尔先生(葡萄牙)(以英语发言)：我要感谢秘书长特别代表作了全面、十分有益的通报。我们非常赞赏穆布里-穆伊塔大使今天来到纽约这里。我愿祝贺他在过去8个月所开展的一切工作。从更为个人的角度来说，我一向非常高兴看到他来到安全理事会这里。

我也要感谢主席推动本次首次关于联合国驻非洲联盟办事处的情况的通报会。我们非常希望这能够成为我们安全理事会工作的经常性内容。

我们都欢迎成立联合国办事处，认为这是对加强两组织间战略关系与伙伴合作，提高联合国在亚的斯亚贝巴存在的一致性、效率和能见度的重要贡献。

我们在建立机构关系和发展新颖的对话与合作机制方面取得了很大成绩。我们现在应当展望未来，尽最大努力在这些成就的基础上加以推进，确保充分发挥这些机制的潜力。

关于联合国办事处在和平与安全问题上所发挥的作用，肯定存在很大的潜力，可以在两组织即安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会之间的对话取得共识和连续性方面作出努力。两机关之间的定期对话——我们最近在亚的斯亚贝巴就看到了这样的例子，上周我们与非洲联盟利比亚问题特设高级别委员会进行讨论时又看到了另一个例子——显然可以在内容和工作方法两个方面都获益于联合国亚的斯亚贝巴办事处的工作。

正如安理会记得的那样，在几个共同问题上，安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会最近在亚的斯亚贝巴强调了它们之间的合作。我将仅提及几个，即在非洲预防和解决冲突、维持和平与建设和平、人权、民主与法治。我还愿强调，它们都对冲突局势和冲突后局势中妇女和儿童的处境感到关切。我还愿补充说，我们都感到关切的是，必须切实处理武装冲突

中的性暴力问题，调查罪行，确保犯罪者被绳之以法。这些是两组织议程上共有的安全问题。

这意味着我们必须利用和加强在这些重大安全问题上的对话渠道。已经取得了很大成就，但我们需要非洲联盟同参与预防和解决非洲冲突的其它行为体加强沟通，而这一点在处理最近的危机时并没有总是做到。

因此，我们期待收到秘书长关于秘书处对联合国与非洲联盟在和平与安全领域合作的战略构想的报告所提出的建议，同时会考虑到从苏丹和索马里混合特派团以及《十年能力建设方案》执行头几年所吸取的教训。

葡萄牙大力支持旨在从各方面加强非洲和平与安全架构的国际努力。非洲联盟和非洲次区域组织自身在预防和解决非洲冲突方面发挥的作用，已证明是促进稳定的重要因素，对此应予鼓励。

我们通过积极参与欧洲联盟-非洲伙伴关系，一贯提倡并将继续提倡欧洲为非洲和平与安全领域的倡议提供资金和技术援助。

我们还愿强调，区域安排对于《宪章》第八章所规定的维和行动具有重要意义。在这方面，我们鼓励进一步加强并配合非洲联盟规划和实施非洲维和行动以及旨在加强联合国与非洲联盟相互协作的任何其它倡议。

最后，非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动和非洲联盟驻索马里特派团是联合国与非洲联盟开展维和和两个具体样板。我们认为我们可以从中吸取不少教训，但它们也有很大的改进余地。今天有人在此已经提到了这一点。

最后，我要再次感谢穆布里-穆伊塔大使的工作，并向他保证葡萄牙将给予其全力支持。

潘金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言)：我们感谢秘书长特别代表穆布里-穆伊塔先生的详细通报。

今天的会议，正如我们同事的发言所表明的那样，重申了安全理事会继续特别关注与解决非洲危机局势有关的问题。特别重要的是，安全理事会不应在这方面孤军奋战。

和其他发言者一样，我们也满意地注意到，非洲联盟与非洲各次区域组织正日益积极地解决非洲的问题。我们应当特别支持非洲联盟及其成员国决心承担起在非洲预防冲突和开展维和活动的责任，同时奉行与其他伙伴合作的灵活、多样化政策。

在这方面，我们指出成立联合国驻非洲联盟办事处的重要性。这应当有助于我们这个全球组织最大程度地发挥非洲联盟的维和潜力。非洲联盟的维和行动清楚地表明，安全理事会需要且应当在《联合国宪章》第八章基础上，合理发挥区域组织的潜力。

我们毫不怀疑非洲联盟的维和能力需要得到进一步加强，其中包括通过国际社会给予适当支持。联合国在这方面发挥着特别的作用，无论是通过安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会之间的对话，还是通过联合国秘书处与非洲联盟委员会之间的合作。

除了维持和平外，我们还愿强调，必须重视加强非洲联盟在调解和预防外交方面的潜力，这在当今世界是十分必需的。另一项优先工作是，非洲联盟应组建一个致力于集体安全的多层面机构，预防和应对隐现的危机局势。

在联合国向非洲联盟开展的维和工作提供物质、技术和资金支持方面，我们支持采取灵活做法。在此必须详细分析部署条件和具体维和行动的需要，非洲联盟与联合国必须就合作的各个方面，如目标、准则和持续时间等进行全面协商。在这方面，需要开展最大程度的合作。

俄罗斯联邦参与制定和执行国际援非方案，其中包括通过加强非洲联盟的维和潜力。我们打算今后继续开展这项工作。我们谨祝愿穆布里-穆伊塔先生今后在这方面开展工作一切顺利。

主席(以法语发言)：我现在以加蓬代表的身份作简短发言。

我也要感谢秘书长特别代表扎卡里·穆布里-穆伊塔先生的通报，并对他自2010年7月秘书长设立联合国驻非洲联盟办事处以来担任办事处主任所做的工作表示祝贺。

我国高度重视办事处的工作以及它为联合国和非洲联盟(非盟)特别是就有关和平、安全与发展等问题开展合作做出的贡献。

葡萄牙代表回顾了值得办事处注意的一些具体关切。5月份，我在安全理事会与非洲联盟和平及安全理事会之间的亚的斯亚贝巴会议上，代表安全理事会对两个机构间的合作作了评估。我注意到在若干领域取得了进展，其中包括：加强了在有关和平与安全问题上的对话与接触；联合国为《非洲联盟十年能力建设方案》提供了支助；以及援助非洲联盟和非洲区域组织，帮助它们发展筹划、部署和执行维持和平行动的必要的能力。

尽管如此，两个理事会的成员确认，在规划战略和资源调集方面还需要做更多的工作。这恰恰是该办事处应扮演的角色和应发挥的作用。具体而言，办事处能够提高后续活动中的协同增效作用、评估结果，以及制定应对战略，非洲联盟驻索马里特派团、非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动以及联合国苏丹特派团就是这样做的。在这方面，我们要肯定派遣国乌干达和卢旺达做出的承诺。

我们认为，普罗迪报告(见S/2008/813)中所载的建议以及有关的秘书长后续报告，是办事处努力落实报告中所载建议并分析以何种方法改进和加强联合国与非洲联盟关系的基础。

最后，我愿向安理会保证，我国和我国代表团将给予支持。我们一定会特别关注下一份秘书长关于联合国与非洲联盟伙伴关系的报告。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

我再次请穆布里-穆伊塔先生发言，回答各代表团的发言和意见。

穆布里-穆伊塔先生(以英语发言)：主席先生，感谢你给我机会再次发言。我没有太多要回答的，但是我想借此机会，亲自感谢你和安理会成员对我本人特别是对新设立的本办事处的良好祝愿。

我们正采取非常广泛的方法来开展工作。我先前提过，我们采取了一种多管齐下的方法，两个理事会、联合国-非洲联盟和平与安全问题联合工作队、秘书处以及委员会都在其中发挥了重要作用，自上而下一直到工作级别会议。刚刚在内罗毕召开了一次这种会议，将非洲联盟(非盟)和联合国的技术人员召集在了一起。

关于区域经济共同体的问题，它们在解决非洲大陆冲突局势方面起着重要作用。联合国各机构和伙伴集团也有效引导了提高非盟更妥善处理和平与安全问题能力的工作。所以，我们新办事处采取了一种多层面和非常深入的做法。随着我们逐步安顿下来，我们期待着在那里拥有更强大的联合国存在。

最后，随着我们办事处的成长壮大，我希望今后能再有机会做一份更加全面的报告。

主席(以法语发言)：我感谢穆布里-穆伊塔先生的发言。

我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 25 分散会。